

ほうてらす 法テラス

にほんしほうしえんせんたー
(日本司法支援センター) は

がいこくご じょうほう ていきょう さーびす
外国語で 情報を 提供する サービスを しています。

といたわ ないよう あ こま な やくだ にほん ほうりつ せいど
問合せの内容に合わせて、困ったことを無くすのに役立つ日本の法律の制度や
べんごしかい ほうりつ くわ ひと い ところ そうだんまどぐち むりょう しょうかい
弁護士会（法律に詳しい人が居る所）などの相談窓口を無料で紹介します。



0570-078377

①

②

③

④

がいこくじん
外国人の みなさん

つうやく
通訳をする ひと

さんにん でんわ
三人で 電話で
はな
話します

ほうてらす ひと
法テラスの人

① まずは、0570-078377 (法テラス多言語情報提供サービス)に 電話してください (サービスは 無料ですが 電話を かけるための お金がかかります)。

I P 電話、プリペイド携帯電話からは、050-3754-5430 へお電話ください。

② 通訳をする人に、問合せの内容 (困っていること) を伝えてください。

③ 通訳をする人が、みなさんの近くの法テラスに電話をかけます。

④ みなさんと、通訳をする人と、法テラスの人と、3人で話すことができます。

この電話で話すことができる法テラスの事務所は日本中に61か所あります。
平日 午前9時から午後5時

*日本に住所があり、在留期間を守って在留している人で、経済的に困っている人には、
べんごし (ほうりつ くわ ひと) などの せんもんか による 無料の ほうりつそうだん や、べんごし などの
ひつよう ひょう 費用などを ほうてらす が 代わりに 支払う サービスも しています (収入などに 一定の 条件が
あります。また、ほうてらす が べんごし などに 払った ひょう 費用などは、なんかいに わけて かえ てもらいます。
くわ 詳しいことは、ほうてらす にお問い合わせください)。

 法テラス
JAPAN LEGAL SUPPORT CENTER



0570-078377

Monday to Friday from 9am to 5pm

*Call rates will apply.



日本の法制度・相談機関を 10言語で情報提供

(英語、中国語、韓国語、スペイン語、ポルトガル語、ベトナム語、タガログ語、ネパール語、タイ語、インドネシア語)

外国人のための法制度情報

離婚、パートナーの暴力、給料をもらえていない、解雇された、ビザ、事故、借金など

English

Legal Information for Foreign Nationals

Divorce, domestic violence, unpaid salary, dismissal, visa, accident, loan, etc.

中文

外国人法律信息/外國人法律信息

离婚, 家庭内暴力, 拖欠的薪金, 解雇, 签证, 事故, 债务等等

한국어

외국인을 위한 법률 정보

이혼, 가정 폭력, 급여 연체, 해고, 비자, 사고, 채무 등등

Español

Información Legal para Extranjeros

Divorcios, violencia doméstica, atrasos salariales, despidos, visas, accidentes, deudas, etc.

Português

Informação Jurídica para Estrangeiros

Divórcio, violência doméstica, salário em atraso, demissão, visto, acidente, dívida, etc.

Tiếng Việt

Thông tin Pháp luật dành cho Người nước ngoài

Ly hôn, bạo lực gia đình, chưa được nhận tiền lương, bị cho thôi việc, Visa, tai nạn, nợ nần

Tagalog

Legal na Impormasyon para sa mga Dayuhan

Diborsyo, karahasan mula sa asawa, hindi makuhang sweldo, pagka-tangal sa trabaho, visa, aksidente, utang, atbp.

नेपाली भाषा

विदेशीहरूको लागि कानुनी जानकारी

सम्बन्ध विच्छेद, पार्टनर बाट हिंसा, तलब नपाउनु, काम बाट निकालिनु, भिसा, दुर्घटना, कर्जा आदि।

ภาษาไทย

ข้อมูลทางกฎหมายสำหรับชาวต่างชาติ

การหย่า, ความรุนแรงในครอบครัว (ถูกทำร้ายร่างกาย) ไม่ได้รับเงินเดือน, ถูกเลิกจ้าง, วีซ่า, อุบัติเหตุ, ติดหนี้ เป็นต้น

Bahasa Indonesia

Informasi Mengenai Sistem Hukum bagi Warga Negara Asing

Perceraian, kekerasan dalam rumah tangga, gaji tidak dibayar, PHK, VISA, kecelakaan, hutang dan sebagainya.